

## ЕКСПЕРТНИЙ ВИСНОВОК

галузевої експертної ради щодо можливості акредитації освітньої програми

Заклад вищої освіти	<b>Київський національний університет імені Тараса Шевченка</b>
Освітня програма	<b>23302 Галузевий переклад з німецької та англійської мови; міжкультурний менеджмент</b>
Рівень вищої освіти	<b>Магістр</b>
Спеціальність	<b>035 Філологія</b>

Цей експертний висновок складений за результатами розгляду галузевою експертною радою (ГЕР) акредитаційної справи. Розгляд справи ГЕР є частиною акредитаційної процедури Національного агентства і здійснюється на основі поданих закладом відомостей про самооцінювання освітньої програми, а також звіту експертної групи про результати акредитаційної експертизи.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – <https://naqa.gov.ua/>

*Використані скорочення:*

**ID** - ідентифікатор

**ВСП** - відокремлений структурний підрозділ

**ГЕР** - галузева експертна рада

**ЄДЕБО** - Єдина державна електронна база з питань освіти

**ЄКТС** - Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система

**ЗВО** - заклад вищої освіти

**ОП** - освітня програма

## ЕКСПЕРТНИЙ ВИСНОВОК

галузевої експертної ради щодо можливості акредитації освітньої програми

05.04.2024 р.

Справа № 0188/АС-24

Галузева експертна рада Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти з галузі знань 03 "Гуманітарні науки" у складі:

Сминтина Олена Валентинівна – головуєчий,

Афанасьєва Людмила Василівна,

Філоненко Наталія Георгіївна,

Філатова Оксана Степанівна,

Федик Тамара Олександрівна,

Соколовський Олег Леонідович,

Луцак Світлана Миколаївна,

Кравченко Олександр Васильович,

Корновенко Сергій Валерійович,

Гудманян Артур Грантович,

Виткалов Сергій Володимирович,

Бутченко Тарас Іванович,

за участі запрошених осіб:

Гожик Андрій Петрович – представник ЗВО,

Дорофєєва Маргарита Сергіївна – гарант ОП,

розглянула на своєму засіданні матеріали акредитаційної справи щодо акредитації освітньої програми:

Назва ЗВО	<b>Київський національний університет імені Тараса Шевченка</b>
Назва ВСП ЗВО	<i>не застосовується</i>
ID освітньої програми в ЄДЕБО	<b>23302</b>
Назва ОП	<b>Галузевий переклад з німецької та англійської мови; міжкультурний менеджмент</b>
Галузь знань	<b>03 Гуманітарні науки</b>
Спеціальність	<b>035 Філологія</b>
Спеціалізація (за наявності)	<b>035.043 германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька</b>
Рівень вищої освіти	<b>Магістр</b>
Вид освітньої програми	<b>Освітньо-наукова</b>

За результатами розгляду акредитаційної справи галузева експертна рада

### РЕКОМЕНДУЄ

ухвалити рішення про акредитацію.

За – 12, Проти – 0

**1. Наявність або відсутність підстав для відмови в акредитації, не пов'язаних із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми**

На думку ГЕР

підстави для відмови в акредитації, не пов'язані із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми, або для призначення повторної акредитаційної експертизи, відсутні

наявні підстави для відмови в акредитації, не пов'язані із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми

наявні підстави для призначення повторної акредитаційної експертизи

## 2. Обґрунтування ГЕР

У цьому розділі ГЕР надає власну оцінку відповідності освітньої програми, базуючись на змісті звіту експертної групи та інших матеріалах акредитаційної справи.

Заповнення полів «Обґрунтування» є обов'язковим, якщо ГЕР змінює рівень відповідності, визначений експертною групою, або підтверджує рівень відповідності А, Е чи F. У цих випадках необхідно заповнити обґрунтування не менше як за одним підкритерієм у межах відповідного критерію.

**Критерій 1.** Проектування та цілі освітньої програми

**Рівень відповідності (експертна група)**

Рівень А

**Рівень відповідності (ГЕР)**

Рівень А

**Обґрунтування ГЕР**

**1.1 Освітня програма має чітко сформульовані цілі, які відповідають місії та стратегії закладу вищої освіти**

Цілі освітньої програми «Галузевий переклад з німецької та англійської мови; міжкультурний менеджмент» відповідають «Статуту КНУТШ» (<https://cutt.ly/6wV1ekZ4>) та «Стратегічному плану розвитку Університету на період 2018-2025 р.» (<https://cutt.ly/1wV1e4Po>)

**1.2 Цілі освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням позицій та потреб заінтересованих сторін**

Цілі освітньої програми та програмні результати навчання, відповідно до аналізу змісту документів, розміщених на офіційному сайті ЗВО, визначаються з урахуванням позицій та потреб зацікавлених сторін. Врахування пропозицій стейкхолдерів на етапі проектування та оновлення ОП відбувається, співпраця з усіма зацікавленими особами налагоджена, про що йдеться і належним чином підтверджено у звіті ЕГ.

**1.3 Цілі освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням тенденцій розвитку спеціальності, ринку праці, галузевого та регіонального контексту, а також досвіду аналогічних вітчизняних та іноземних освітніх програм**

Цілі освітньої програми та програмні результати навчання, відповідно до аналізу змісту документів, розміщених на офіційному сайті ЗВО, відомостей самооцінювання, звіту ЕГ про результати акредитаційної експертизи, враховують тенденції розвитку спеціальності, ринку праці, галузевого та регіонального контексту, досвід вітчизняних та зарубіжних аналогів.

**1.4 Освітня програма дає можливість досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти (за наявності).**

**За відсутності затвердженого стандарту вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти програмні результати навчання мають відповідати вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня**

Аналіз змісту ОНП, звіт ЕГ та Стандарт вищої освіти спеціальності 035 "Філологія" за другим магістерським рівнем засвідчили той факт, що ОПП, що акредитується, надає можливості досягнути результати навчання, які досягаються завдяки змісту освітніх компонентів, формам організації навчання, іншим формам роботи зі студентами. ОП зорієнтована на галузевий переклад, що відповідає світовим тенденціям. В ОП наявні дисципліни, що враховують сучасний ринок праці і мають інноваційний характер.

## **Критерій 2.** Структура та зміст освітньої програми

### **Рівень відповідності (експертна група)**

Рівень В

### **Рівень відповідності (ГЕР)**

Рівень В

### **Обґрунтування ГЕР**

**2.1 Обсяг освітньої програми та окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) відповідає вимогам законодавства щодо навчального навантаження для відповідного рівня вищої освіти та відповідного стандарту вищої освіти (за наявності)**

Обґрунтовані ЕГ умовиводи підтверджують загальну відповідність законодавству та Стандарту вищої освіти спеціальності 035 "Філологія" за другим магістерським рівнем.

**2.2 Зміст освітньої програми має чітку структуру; освітні компоненти, включені до освітньої програми, становлять логічну взаємопов'язану систему та в сукупності дають можливість досягти заявлених цілей та програмних результатів навчання**

ОНП «Галузевий переклад з німецької та англійської мови; міжкультурний менеджмент» є чітко структурованою, система освітніх компонентів веде до досягнення цілей та програмних результатів навчання, подані ЕГ висновки є доведеними.

**2.3 Зміст освітньої програми відповідає предметній області визначеної для неї спеціальності (спеціальностям, якщо освітня програма є міждисциплінарною)**

Звіт ЕГ підтверджує факт загальної відповідності змісту ОП предметній області

**2.4 Структура освітньої програми передбачає можливість для формування індивідуальної освітньої траєкторії, зокрема через індивідуальний вибір здобувачами вищої освіти навчальних дисциплін в обсязі, передбаченому законодавством**

Можливість індивідуального вибору дисциплін та формування індивідуальної освітньої траєкторії передбачена «Положенням про порядок реалізації студентами КНУТШ права на вільний вибір навчальних дисциплін» (<https://cutt.ly/nwBqhYNj>). Процедура вибору навчальних дисциплін здійснюється через електронний кабінет студента в системі Triton. Є сенс виправити технічні розбіжності у визначенні кількості ВК в ОНП та НП.

**2.5 Освітня програма та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дає можливість здобути компетентності, потрібні для подальшої професійної діяльності**

Здобувачі освіти отримують практичну підготовку на практичних заняттях, на заняттях з вибіркових дисциплін та під час виробничої перекладацької практики з відривом від теоретичного навчання. Проходження практики здобувачами регламентується в КНУТШ «Положенням про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУТШ» (<https://cutt.ly/1wBqn4Px>). У звіті ЕГ відсутня інформація щодо залучення до оцінювання роботодавцями результатів проходження практик здобувачами. Якщо це не відбувається, то є сенс залучати роботодавців до проведення та оцінювання результатів проходження практик здобувачами.

**2.6 Освітня програма передбачає набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (softskills), що відповідають заявленим цілям**

Зазначені в досліджуваних документах обставини вказують на відсутність зауважень щодо невідповідності критерію.

**2.7 Зміст освітньої програми враховує вимоги відповідного професійного стандарту (за наявності)**

Професійного стандарту на час розробки та редакції ОП не існувало.

**2.8 Обсяг освітньої програми та окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) відповідає фактичному навантаженню здобувачів, досягненню цілей та програмних результатів навчання**

Зазначені в звіті ЕГ факти вказують загальну відповідність обсягу ОП та її компонентів фактичному навантаженню здобувачів, досягненню цілей та програмних результатів.

**2.9 Структура освітньої програми та навчальний план підготовки здобувачів вищої освіти за дуальною формою у разі її здійснення узгоджені із завданнями та особливостями цієї форми здобуття освіти**

Не здійснюється.

## **Критерій 3.** Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

## **Рівень відповідності (експертна група)**

Рівень А

## **Рівень відповідності (ГЕР)**

Рівень А

### **Обґрунтування ГЕР**

#### **3.1 Правила прийому на навчання за освітньою програмою є чіткими та зрозумілими, не містять дискримінаційних положень та оприлюднені на офіційному вебсайті закладу вищої освіти**

Оприлюднені «Правила прийому до Київського національного університету імені Тараса Шевченка у 2023 році» засвідчили про надання університетом рівних умов для вступу для всіх категорій громадян. Представлена у звіті ЕГ інформація є достовірною.

#### **3.2 Правила прийому на навчання за освітньою програмою враховують особливості самої освітньої програми**

Позитивний висновок ЕГ щодо врахування у правилах прийому особливостей ОП, що акредитується, є об'єктивним.

#### **3.3 Визначено чіткі та зрозумілі правила визнання результатів навчання, отриманих в інших закладах освіти, зокрема під час академічної мобільності, що відповідають Конвенції про визнання кваліфікацій з вищої освіти в Європейському регіоні (Лісабон, 1997 р.), є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми**

У КНУТШ створено передумови для визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО, ці правила регулюються низкою нормативних документів ЗВО, зокрема й «Положенням про порядок реалізації академічної мобільності» (<https://cutt.ly/RwBvbRQU>), звіт ЕГ засвідчив позитивну практику перезарахування результатів навчання здобувачів, які навчаються на ОП, що акредитується.

#### **3.4 Визначено чіткі та зрозумілі правила визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, що є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми**

Правила визнання результатів навчання отриманих у неформальній освіті регулюється розміщеним на сайті «Положення про валідацію і визнання результатів навчання, здобутих у процесі неформальної та інформальної освіти» (<https://cutt.ly/wwBvbAAo>). Здобувачі поінформовані про процедуру зарахування, студентів заохочують до неформального навчання, існує позитивна практика зарахування результатів такого навчання для здобувачів, що навчаються за ОП.

## **Критерій 4. Навчання і викладання за освітньою програмою**

### **Рівень відповідності (експертна група)**

Рівень В

### **Рівень відповідності (ГЕР)**

Рівень В

### **Обґрунтування ГЕР**

#### **4.1 Форми та методи навчання і викладання сприяють досягненню заявлених у освітній програмі цілей та програмних результатів навчання, відповідають вимогам студентоцентрованого підходу та принципам академічної свободи**

Аналіз даних, проведений ЕГ, засвідчує загальну відповідність форм та методів навчання і викладання вимогам студентоцентрованого підходу та принципам академічної свободи, заявлені в освітній програмі цілі та програмні результати є досяжними. ЕГ не отримала при зустрічі з фокус-групами підтвердження про використання заявлених методів, саме тому рекомендація з висвітлення методів у робочих програмах є доцільною, незважаючи на те, що прописування методів у робочих програмах чи силабусах не є обов'язковим.

#### **4.2 Усім учасникам освітнього процесу своєчасно надається доступна і зрозуміла інформація щодо цілей, змісту та програмних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання в межах окремих освітніх компонентів (у формі силабуса або в інший подібний спосіб)**

Змістове наповнення сайту КНУТШ та аналіз інформації, отриманої під час зустрічі ЕГ із фокус-групами, переконує у правильності умовиводів ЕГ.

#### **4.3 Заклад вищої освіти забезпечує поєднання навчання і досліджень під час реалізації освітньої програми відповідно до рівня вищої освіти, спеціальності та цілей освітньої програми**

Поєднання навчання і досліджень відповідно до цілей ОНП забезпечується виконанням здобувачами індивідуальних дослідницьких проєктів, участю здобувачів у конференціях, опублікуванням результатів досліджень. Оскільки представлена програма є освітньо-науковою, то є сенс інтенсифікувати залучення студентів до наукової роботи, заохочувати їх до участі у наукових гуртках, застосовувати ширший спектр стимулів.

#### **4.4 Педагогічні, науково-педагогічні, наукові працівники (далі - викладачі) оновлюють зміст освіти на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі**

Оновлення змісту освіти регулярно і систематично проводиться НПП із впровадженням в освіту актуальних наукових досягнень.

#### **4.5 Навчання, викладання та наукові дослідження пов'язані з інтернаціоналізацією діяльності закладу вищої освіти**

Академічна мобільність, стажування/підвищення кваліфікації у закордонних університетах, участь в міжнародних проєктах, доступ до міжнародних баз даних та Електронного міжнародного міжбібліотечного абонементу Rapid ILL (ExLibris), переконують, що навчання, викладання та наукові дослідження на ОП є загалом інтернаціоналізованими.

**Критерій 5.** Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

#### **Рівень відповідності (експертна група)**

Рівень А

#### **Рівень відповідності (ГЕР)**

Рівень В

#### **Обґрунтування ГЕР**

**5.1 Форми контрольних заходів та критерії оцінювання здобувачів вищої освіти є чіткими, зрозумілими, дають можливість встановити досягнення здобувачем вищої освіти результатів навчання для окремого освітнього компонента та/або освітньої програми в цілому, а також оприлюднюються заздалегідь**

У ЗВО функціонує доступна й прозора нормативна база, що регламентує форми контрольних заходів, критерії оцінювання, форми атестації. Правила проведення контрольних заходів, порядок оскарження їхніх результатів та їх повторного проходження за ОП є чіткими і зрозумілими для всіх учасників освітнього процесу, доступними для ознайомлення. Реалізація ОП передбачає стандартні види контролю.

**5.2 Форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності)**

Відповідно до чинного Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» галузі знань 03 «Гуманітарні науки» для другого рівня вищої освіти атестація здобувачів освіти провадиться у формі публічного захисту кваліфікаційного дослідження. Програмою передбачено складання комплексного підсумкового іспиту з теорії та практики перекладу (німецька мова) та підсумкового іспиту з перекладу (англійська мова). Здобувачам присвоюється професійна кваліфікація «Перекладач (німецька та/або англійська мова). У звіті ЕГ та відомостях СО не розкриті об'єктивність і прозорість оцінювання під час кваліфікаційних іспитів та захисту випускної кваліфікаційної роботи. Є сенс залучати до захисту та атестаційних іспитів голів і членів комісій із числа стейкхолдерів та інших ЗВО.

**5.3 Визначено чіткі та зрозумілі правила проведення контрольних заходів, що є доступними для всіх учасників освітнього процесу, які забезпечують об'єктивність екзаменаторів, зокрема охоплюють процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів, визначають порядок оскарження результатів контрольних заходів і їх повторного проходження, та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми**

Процедура проведення контрольних заходів ЗВО регулюється низкою нормативних документів ЗВО. Правила проведення контрольних заходів, порядок оскарження їхніх результатів і їх повторного проходження за ОП, є чіткими і зрозумілими для всіх учасників освітнього процесу, а також доступними для ознайомлення. ЗО мають достатній рівень обізнаності з порядком оскарження результатів контрольних заходів та їх повторного проходження.

**5.4 У закладі вищої освіти визначено чіткі та зрозумілі політику, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності, яких послідовно дотримуються всі учасники освітнього процесу під час реалізації освітньої програми. Заклад вищої освіти популяризує академічну доброчесність (насамперед через імплементацію цієї політики у внутрішню культуру якості) та використовує відповідні технологічні рішення як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності**

Політика, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності відображені у низці нормативних документів КНУТШ та системно і послідовно впроваджуються в освітнє середовище, зокрема й через участь у проєкті «Ініціатива академічної доброчесності та якості освіти» (Academic Integrity and Quality Initiative – Academic IQ), який реалізовували Американські Ради з міжнародної освіти за сприяння Посольства США в Україні (Відділу преси, освіти та культури), МОН, Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти.

## **Критерій 6. Людські ресурси**

### **Рівень відповідності (експертна група)**

Рівень А

### **Рівень відповідності (ГЕР)**

Рівень А

### **Обґрунтування ГЕР**

#### **6.1 Академічна та/або професійна кваліфікація викладачів, задіяних до реалізації освітньої програми, забезпечує досягнення визначених відповідною програмою цілей та програмних результатів навчання**

Академічна та професійна кваліфікація викладачів, які беруть участь в реалізації ОП повною мірою відповідає дисциплінам, що ними викладаються, а також сприяє досягненню цілей та програмних результатів ОП, на якій працюють чотири доктори наук, з яких троє НПП мають диплом доктора наук саме зі спеціальності 10.02.16 – перекладознавство (М. Іваницька, М. Дорофєєва, Р. Поворознюк)

#### **6.2 Процедури конкурсного добору викладачів є прозорими і дають можливість забезпечити потрібний рівень їхнього професіоналізму для успішної реалізації освітньої програми**

Процедура конкурсного добору викладачів на заміщення вакантних посад є прозорою, зорієнтованою на оцінку професіоналізму, наукової роботи, особистісних та викладацьких якостей претендентів. Конкурсний добір викладачів регламентують внутрішні документи ЗВО.

#### **6.3 Заклад вищої освіти залучає роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу**

Залучення роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу має систематичний характер. До організації та реалізації освітнього процесу залучається широке кола постійних і потенційних роботодавців, які систематично співпрацюють із представниками НПП та ЗО задекларованої ОП.

#### **6.4 Заклад вищої освіти залучає до аудиторних занять професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців**

На ОП системно відбуваються лекції запрошених професіоналів-практик, представників стейкхолдерів.

#### **6.5 Заклад вищої освіти сприяє професійному розвитку викладачів через власні програми або у співпраці з іншими організаціями**

У ЗВО прийняті та реалізуються програми, спрямовані на професійний розвиток викладачів. Запроваджена власна внутрішня система підвищення кваліфікації НПП, зокрема це відбувається і завдяки угоді КНУТШ з Coursera (<https://cutt.ly/mwV63ubr>), адже викладачі мають можливість безкоштовно скористатися численними курсами для покращення свого професійного розвитку. Підвищення кваліфікації має пролонгований характер та орієнтоване на розвиток дидактичної, дослідницької, цифрової, лідерської компетентностей викладачів.

#### **6.6 Заклад вищої освіти стимулює розвиток викладацької майстерності**

Комплексна система мотивації професійного розвитку викладачів, стимулювання їх до зразкового виконання посадових обов'язків, ініціативного та творчого підходу до вирішення поставлених завдань, забезпечення високого рівня трудової і виконавської дисципліни у ЗВО є успішною.

## **Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси**

### **Рівень відповідності (експертна група)**

Рівень А

### **Рівень відповідності (ГЕР)**

Рівень А

### **Обґрунтування ГЕР**

#### **7.1 Фінансові та матеріально-технічні ресурси (бібліотека, інша інфраструктура, обладнання тощо), а також навчально-методичне забезпечення освітньої програми гарантують досягнення визначених освітньою програмою цілей та програмних результатів навчання**

Фінансові та матеріальні ресурси ЗВО, а також навчально-методичне забезпечення у повному обсязі сприяють досягненню цілей та програмних результатів ОП. ЗВО має сучасну матеріально-технічну базу, що включає

спеціалізовані аудиторії для тренування навичок перекладу та комунікації із носіями мови.

## **7.2 Заклад вищої освіти забезпечує безоплатний доступ викладачів і здобувачів вищої освіти до відповідної інфраструктури та інформаційних ресурсів, потрібних для навчання, викладацької та/або наукової діяльності в межах освітньої програми**

ГЕР погоджується із обґрунтованими переконаннями ЕГ щодо фактів відсутності перешкод та безоплатного доступу викладачів і здобувачів вищої освіти до відповідної інфраструктури та інформаційних ресурсів, необхідних для навчання, викладацької та/або наукової діяльності в межах ОП.

## **7.3 Освітнє середовище є безпечним для життя і здоров'я здобувачів вищої освіти, що навчаються за освітньою програмою, та дає можливість задовольнити їхні потреби та інтереси**

Звіт ЕГ переконливо свідчить про створення у ЗВО безпечного для життя і здоров'я здобувачів ВО освітнього середовища, а також сприятливих умов для задоволення потреб та інтересів здобувачів.

## **7.4 Заклад вищої освіти забезпечує освітню, організаційну, інформаційну, консультативну та соціальну підтримку здобувачів вищої освіти, що навчаються за освітньою програмою**

Вся необхідна освітня, організаційна, інформаційна, консультативна та соціальна підтримка забезпечується завдяки злагодженій взаємодії всіх структурних підрозділів університету, факультету та студентського самоврядування, що детально висвітлено і підтверджено у звіті ЕГ.

## **7.5 Заклад вищої освіти створює достатні умови щодо реалізації права на освіту для осіб з особливими освітніми потребами, які навчаються за освітньою програмою**

У КНУТШ створено сприятливі умови щодо реалізації права на освіту для осіб з особливими освітніми потребами, що регламентується рядом нормативних документів ЗВО і підтверджується участю у проєкті з розвитку інклюзивної освіти «Університет рівних можливостей» (<http://surl.li/grpwa>). Наразі студентів з особливими освітніми потребами, що навчаються на ОП, немає, але наявність достатньої документальної та матеріально-технічної бази підтверджено у звіті ЕГ.

## **7.6 Наявні чіткі і зрозумілі політика та процедури вирішення конфліктних ситуацій (зокрема пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією та/або корупцією тощо), які є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми**

Існує чітка та ясна політика, та розроблено відповідні процедури для вирішення конфліктних ситуацій, включаючи ті, що стосуються сексуального домагання, дискримінації, корупції та інших. Ці процедури доступні для всіх учасників освітнього процесу і їх систематично дотримуються під час виконання освітньої програми. При спілкуванні ЕГ із студентами, студентським самоврядуванням, науково-педагогічним персоналом факультету та університету не було виявлено жодних конфліктних ситуацій, які потребували б використання зазначених механізмів.

## **Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми**

### **Рівень відповідності (експертна група)**

Рівень В

### **Рівень відповідності (ГЕР)**

Рівень В

### **Обґрунтування ГЕР**

## **8.1 Заклад вищої освіти послідовно дотримується визначених ним процедур розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду освітньої програми**

ЗВО систематично виконує встановлені процедури, пов'язані із створенням, затвердженням, контролем та регулярним оновленням освітньої програми.

## **8.2 Здобувачі вищої освіти безпосередньо та через органи студентського самоврядування залучені до процесу періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери. Позиція здобувачів вищої освіти береться до уваги під час перегляду освітньої програми**

Здобувачі залучені до перегляду освітньої програми, їхня думка враховується.

## **8.3 Роботодавці безпосередньо та/або через свої об'єднання залучені до процесу періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери**

Звіт ЕГ детально висвітлює всебічну співпрацю з роботодавцями і засвідчує системне залучення роботодавців до періодичного перегляду ОП завдяки постійним науковим та творчим зв'язкам із ЗВО в розрізі обміну досвідом, рецензування, консультування, проведення спільних наукових заходів тощо. Проте із звіту ЕГ важко зробити



однозначний висновок щодо постійного керівництва практиками, читання гостьових лекцій, проведення майстер-класів роботодавцями.

#### **8.4 Наявна практика збирання, аналізу та врахування інформації щодо кар'єрного шляху випускників освітньої програми**

Інформація щодо кар'єрного шляху та професійного зростання випускників ОНП надходить різними шляхами, зокрема й через Асоціацію випускників в (<https://cutt.ly/9wBeLKgp>). Оскільки у звіті ЕГ зазначено, що випускники надають рекомендації щодо удосконалення ОП здебільшого у ході неформального спілкування, ГЕР вважає за доцільне розробити механізм документальної фіксації пропозицій випускників щодо вдосконалення ОП.

#### **8.5 Система забезпечення якості закладу вищої освіти забезпечує вчасне реагування на виявлені недоліки в освітній програмі та/або освітній діяльності з реалізації освітньої програми**

Вчасне виявлення недоліків в освітній програмі гарантується нормативними документами КНУТШ. Під час здійснення процедур внутрішнього забезпечення якості в попередній редакції ОП були виявлені недоліки, які були оперативно усунені, що детально проаналізовано у звіті ЕГ.

#### **8.6 Результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти (зокрема зауваження та пропозиції, сформульовані під час попередніх акредитацій) беруться до уваги під час перегляду освітньої програми**

ОНП проходить процедуру акредитації вдруге. При первинній акредитації Національне Агентство на засіданні 16.05.2023 р. винесло рішення про умовну акредитацію ОП до жовтня 2023 р. і рекомендувало внести корективи до навчального плану. Згідно звіту ЕГ, за підсумками акредитації 2023 р. були враховані рекомендації Національного Агентства і експертних комісій щодо інших освітніх програм КНУТШ.

#### **8.7 В академічній спільноті закладу вищої освіти сформована культура якості, що сприяє постійному розвитку освітньої програми та освітньої діяльності за цією програмою**

ЗВО прагне залучити всіх учасників освітнього процесу на всіх етапах формування та оновлення освітніх програм. Встановлена інституційна система управління якістю освітнього процесу сприяє координації зв'язків та співпраці між усіма її учасниками і структурними підрозділами ЗВО. Детально проаналізовані у звіті ЕГ механізми взаємодії всіх підрозділів КНУТШ створюють позитивні умови для ефективного забезпечення якості освіти.

### **Критерій 9. Прозорість та публічність**

#### **Рівень відповідності (експертна група)**

Рівень А

#### **Рівень відповідності (ГЕР)**

Рівень В

#### **Обґрунтування ГЕР**

#### **9.1 Визначені чіткі та зрозумілі правила і процедури, що регулюють права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу, є доступними для них та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми**

Правила та процедури, які визначають права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу, є чіткими, зрозумілими, доступними та регулюються низкою нормативних документів ЗВО. Зустріч ЕГ з учасниками освітньої програми засвідчила їхню обізнаність з основними положеннями та підтвердила їх дотримання при реалізації ОП.

#### **9.2 Заклад вищої освіти не пізніше ніж за місяць до затвердження освітньої програми або змін до неї оприлюднює на своєму офіційному вебсайті відповідний проєкт із метою отримання зауважень та пропозицій заінтересованих сторін**

Для отримання зауважень та пропозицій від зацікавлених сторін проєкт освітньої програми або його зміни оприлюднюються на офіційному вебсайті, зауваження стейкхолдерів враховуються. Звіт ЕГ не містить інформації про вчасність розміщення інформації щодо змін в ОНП.

#### **9.3 Заклад вищої освіти своєчасно оприлюднює на своєму офіційному вебсайті точну та достовірну інформацію про освітню програму (включаючи її цілі, очікувані результати навчання та компоненти) в обсязі, достатньому для інформування відповідних заінтересованих сторін та суспільства**

Інформація про ОП, яка оприлюднена на офіційному вебсайті ЗВО є достатньо повною, актуальною, точною і достовірною.

### **Критерій 10. Навчання через дослідження**

## **Рівень відповідності (експертна група)**

*не застосовується*

## **Рівень відповідності (ГЕР)**

*не застосовується*

## **Обґрунтування ГЕР**

**10.1 Зміст освітньо-наукової програми відповідає науковим інтересам аспірантів (ад'юнктів) і забезпечує їх повноцінну підготовку до дослідницької та викладацької діяльності в закладах вищої освіти за спеціальністю та/або галуззю**

*не застосовується*

**10.2 Наукова діяльність аспірантів (ад'юнктів) відповідає напряму досліджень наукових керівників**

*не застосовується*

**10.3 Заклад вищої освіти організаційно та матеріально забезпечує в межах освітньо-наукової програми можливості для проведення й апробації результатів наукових досліджень відповідно до тематики аспірантів (ад'юнктів) (проведення регулярних конференцій, семінарів, колоквиумів, доступ до використання лабораторій, обладнання тощо)**

*не застосовується*

**10.4 Заклад вищої освіти забезпечує можливості для залучення аспірантів (ад'юнктів) до міжнародної академічної спільноти за спеціальністю, зокрема через виступи на конференціях, публікації, участь у спільних дослідницьких проєктах тощо**

*не застосовується*

**10.5 Найважливіша практика участі наукових керівників аспірантів у дослідницьких проєктах, результати яких регулярно публікуються та/або практично впроваджуються**

*не застосовується*

**10.6 Заклад вищої освіти забезпечує дотримання академічної доброчесності у професійній діяльності наукових керівників та аспірантів (ад'юнктів), зокрема вживає заходів для унеможливлення наукового керівництва особами, які вчинили порушення академічної доброчесності**

*не застосовується*

## **3. Рекомендації з подальшого удосконалення освітньої програми**

*У цьому розділі на основі звіту експертної групи та висновків ГЕР резюмуються рекомендації стосовно подальшого удосконалення освітньої програми, включаючи пропозиції щодо усунення виявлених під час акредитації недоліків. Заповнення цих полів є обов'язковим у всіх випадках, коли ГЕР погодилася або визначила рівень відповідності критерію В, Е чи F.*

### **Критерій 1.** Проектування та цілі освітньої програми

Рекомендуємо зберігати зріпаний рівень відповідності ОНП стратегії розвитку університету та цінностями ЗВО, продовжувати враховувати запити і потреби усіх категорій стейкхолдерів, регіону, ринку праці, спеціальності та галузі.

### **Критерій 2.** Структура та зміст освітньої програми

Рекомендуємо виправити технічні розбіжності, які можуть призводити до ускладнення розуміння механізму вибору, а також залучати роботодавців до проведення та оцінювання результатів проходження практик здобувачами.

### **Критерій 3.** Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Рекомендуємо й у подальшому практикувати зарахування результатів навчання за програмами академічної мобільності і заохочувати до неформального навчання здобувачів.

### **Критерій 4.** Навчання і викладання за освітньою програмою

Рекомендуємо інтенсифікувати залучення студентів до наукової роботи, заохочувати їх до участі у наукових гуртках, застосовувати ширший спектр стимулів.

**Критерій 5.** Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Рекомендуємо залучати до захисту кваліфікаційних робіт та атестаційних іспитів голів і членів комісій із числа стейкхолдерів та інших ЗВО.

**Критерій 6.** Людські ресурси

Рекомендуємо підтримувати високий рівень академічної та професійної кваліфікації та академічної мобільності викладачів, продовжувати залучати іноземних лекторів, професіоналів-практиків, відомих експертів з галузі та представників роботодавців до аудиторних занять; продовжувати залучати здобувачів ОП до соціальних та гуманітарних проєктів.

**Критерій 7.** Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Рекомендуємо підтримувати взірцевий рівень стану матеріально-технічної бази та зберігати у подальшому можливість постійного доступу здобувачів до усіх ресурсів.

**Критерій 8.** Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Рекомендуємо розширити співпрацю з роботодавцями і розглянути можливість до їхнього залучення до керівництва практиками, читання циклів гостьових лекцій, проведення майстер-класів.

**Критерій 9.** Прозорість та публічність

Рекомендуємо підтримувати належний рівень прозорості та публічності ОП.

**Критерій 10.** Навчання через дослідження

*не застосовується*

**4. Додатки**

*Відсутні*

\*\*\*

Шляхом підписання цього експертного висновку я підтверджую, що внесені до нього відомості про присутніх на засіданні ГЕР і результати голосування членів ГЕР є достовірними, а експертний висновок було схвалено на засіданні ГЕР так, як його викладено вище.

*Документ підписаний кваліфікованим електронним підписом.*

Головуючий на засіданні ГЕР

**СМИНТИНА ОЛЕНА ВАЛЕНТИНІВНА**